

Micro Hi-Fi System

MCM9
MCM11

User manual
Manuel d'utilisation
Manual del usuario
Benutzerhandücher
Gebruikershandleidingen
Manuale per l'utente

Användarhandböckerna
Brugermanual
Käyttöoppaita
Manual do usuário
εγχειρίδιο χρήσης

MCM9



MCM11



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\frac{1}{2}$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio **MCM9, MCM11**, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics

Philips, Glaslaan 2

5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært
indkoblet og afbryder ikke strømmen fra
nettet. Den indbyggede netdel er derfor
tilsluttet til lysnettet så længe netstikket
sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

**Varning! Om apparaten används på annat
sätt än i denna bruksanvisning specificerats,
kan användaren utsättas för osynlig
laserstrålning, som överskrider gränsen för
laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt
kopplad och bryter inte strömmen från
nätet. Den inbyggda nätdelen är därför
ansluten till elnätet så länge stickproppen
sitter i vägguttaget.**

SF

Luokan 1 laserlaite

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla
kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla
saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 ylittävälle
näkömäättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei
saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty
toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti
sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-
osa on kytkettynä sähköverkkoon aina
silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

Energy Star

As an ENERGY STAR®

Partner, Philips has

determined that this

product meets the ENERGY STAR®

guidelines for energy efficiency.



English	6
Français	26
Español	46
Deutsch	66
Nederlands	86
Italiano	106
Svenska	126
Dansk	146
Suomi	166
Português	186
Ελληνικά	206

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Suomi

Português

Ελληνικά

Algemene informatie

Bijgeleverde accessoires	87
Met het oog op het milieu	87
Onderhouds- en veiligheidsvoorschriften	87

Overzicht van de functies

Apparaat en afstandsbediening	88-89
Bedieningstoetsen die enkel op de afstandsbediening beschikbaar zijn	89

Aansluitingen

Stap 1: Aansluiten van de FM/MW-antennes	90
Stap 2: Aansluiten van de luidsprekers	91
Stap 3: Aansluiten van het netsnoer	91
Stap 4: Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening	91
Gebruiken van de afstandsbediening om het systeem te bedienen	91

Basisbediening

In-/uitschakelen	92
Inschakelen van een apparaat	92
In de energiebesparende stand-by-stand schakelen	92
Stand-by schakelen (klok weergeven)	92
Demonstratieprogramma	92
Instellen van de klok	92
Dimmen van het display van het systeem	93
Volumeregeling	93
Geluidsinstellingen	93
Incredible Surround (Ruimtelijk surround-effect)	93
Bass/Treble (Lage/hoge tonen)	93
Natural (flat sound) – (vlak geluid)	93

Bedienen van de diskspeler

Geschikte disks	94
Plaatsen van de disks	94
Afspeelfuncties	94
Afspelen van een MP3/WMA-disk	95
Herhalen en afspelen in willekeurige volgorde	95
Herhalen	95
Afspelen in willekeurige volgorde	95
Programmeren van disknummers	96
Controleren van het programma	96
Wissen van het programma	96

Bedienen van de tuner

Afstemmen op een radiozender	97
Programmeren van radiozenders	97
Plug & Play	97
Automatisch programmeren van voorkeurzenders	98
Handmatig programmeren van voorkeurzenders	98
Afstemmen op een geprogrammeerde zender	98
Wissen van een geprogrammeerde zender	98
RDS	98
Bekijken van de RDS-informatie	98
Instellen van de RDS-klok	99
Nieuwsuitzendingen	99
Inschakelen van de nieuwsfunctie	99

Bediening van/opnemen op het cassettedeck

Afspelen van een cassette	100
Algemene informatie over opnemen ...	100-101
Vorbereidingen voor het opnemen	101
Opnemen met één druk op de knop	101
Synchroon starten bij opnemen van een cd	101

Bedienen van de timer

Instellen van de timer	102
Inschakelen/uitschakelen van de timer	102
Controleren van de timerinstellingen	102
Tijdelijk uitzetten van de wekker (sluimerfunctie)	103
Instellen van de inslaapfunctie van de timer	103

Extra aansluiting

Afspelen van een externe apparaat	103
---	-----

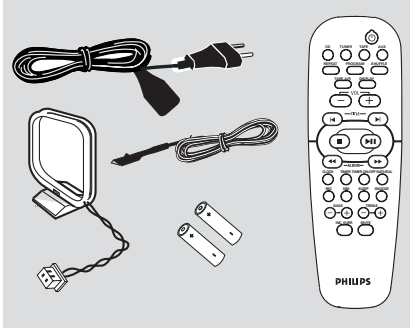
Technische gegevens

Verhelpen van storingen

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Zie het typeplaatje op de achter- of onderkant van het systeem voor het typenummer en het voltage.

Bijgeleverde accessoires



- Afstandsbediening met twee AA-batterijen
- MW-raamantenne
- FM-draadantenne
- Netsnoer

Met het oog op het milieu...

Alle overbodig verpakkingsmateriaal is weggelaten. Wij hebben ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en polyethyleen (zakken, beschermfolie).

Uw systeem bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd en hergebruikt kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

Onderhouds- en veiligheidsvoorschriften

Vermijd hoge temperaturen, vocht, water en stof

- Bescherm het systeem, de batterijen en de disks tegen vocht, regen, zand of extreem hoge temperaturen (zoals bij verwarmingsapparatuur of in de felle zon). Houd de disklade altijd dicht zodat er geen stof op de lens komt.

- Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen op het apparaat worden geplaatst.
- Geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op het apparaat worden geplaatst.

Vermijd condensproblemen

- Als u het systeem vanuit de kou in een warme ruimte brengt dan kan de lens beslaan; Het afspelen van een disk is dan niet mogelijk. Laat het systeem enige tijd acclimatiseren in een warme omgeving tot de condens verdwenen is.

Laat de ventilatieopeningen vrij

- Laat in een kastopstelling 10 cm (4 inch) ruimte vrij aan elke kant van de speler zodat een goede ventilatie mogelijk is.

Onderhoud van de disks

- Maak een cd schoon door met een zachte, pluisvrije doek vanuit het midden in een rechte lijn naar de rand te wrijven. Schoonmaakmiddelen kunnen de disk beschadigen!
- Schrijf enkel op de bedrukte kant van een cd-r(w) en alleen met een zachte viltstift.
- Houd de disk bij de rand vast; raak het oppervlak niet aan.

Onderhoud van het apparaat

- Gebruik een zachte doek die u vochtig maakt met een zacht schoonmaakmiddel. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of bijtende middelen bevatten.

Vinden van een geschikte plek

- Plaats het systeem op een vlakke, harde en stabiele ondergrond.

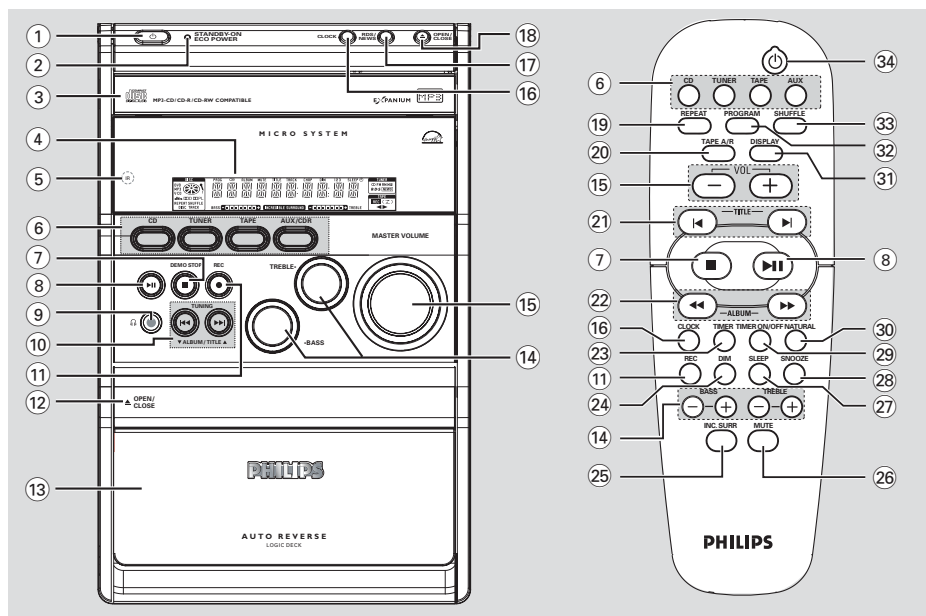
Ingebouwd beveiligingscircuit

- Onder extreme omstandigheden kan het voorkomen dat het systeem automatisch stand-by geschakeld wordt. Mocht dit gebeuren, laat het systeem dan afkoelen voor u het opnieuw gebruikt.

Schoonmaken van de koppen en de bandgeleiders

- Voor een goede opname- en afspreekwaliteit moet u de koppen, de toonas(en) en de aandrukrol(len) telkens na ongeveer 50 uur gebruik schoonmaken.
- Gebruik een wattenstaafje met een beetje reinigingsvloeistof of alcohol.
- U kunt de koppen ook schoonmaken door een schoonmaakcassette eenmaal af te spelen.

Overzicht van de functies



Apparaat en afstandsbediening

① **STANDBY ON**

- Om in de energiebesparende stand-by-stand te schakelen of om het systeem in te schakelen.
- *Om stand-by te schakelen.

② **ECO POWER-indicator**

- Brandt als het systeem in de energiebesparende stand-by-stand staat.

③ **Disklades**

④ **Display**

⑤ **iR**

- Richt de afstandsbediening naar deze sensor.

⑥ **CD / TUNER / TAPE / AUX/CDR**

- Om het gewenste apparaat te kiezen.
- **CD:** overschakelen naar de modus CD.
- **TUNER:** om te kiezen tussen de FM- en de MW-band.
- **TAPE:** overschakelen naar modus TAPE.
- **AUX/CDR:** om te kiezen tussen AUX en CDR.

⑦ **DEMO STOP**

- Om een bepaalde bedieningsfunctie te beëindigen.
- **CD:** om het afspelen te beëindigen of om een programma te wissen.
- **TUNER:** *om een geprogrammeerde radiozender te wissen.
- **TAPE:** om het afspelen of opnemen te beëindigen.

(enkel op het apparaat)

- *Om het demonstratieprogramma in/uit te schakelen.

⑧ **▶||**

- **CD:** om het afspelen te starten/te onderbreken.
- **TAPE:** afspelen starten of andere kant van de cassette kiezen tijdens afspelen.
- **CLOCK:** schakelen tussen uren- en minuteninstelling.

(enkel op het apparaat)

- **TUNER:** *om Plug & Play op te starten en/of om het programmeren van radiozenders te starten.

⑨

- Sluit de stekker van de hoofdtelefoon aan. Het geluid van de luidsprekers wordt dan uitgeschakeld.

* = Houd de toets langer dan twee seconden ingedrukt.

10 TUNING ◀◀ ▶▶ (▼ALBUM/TITLE▲)

- **CD:** *om een vorige/volgende passage te zoeken of om een nummer te kiezen.
- **MP3/WMA:** *om een album of om een nummer te kiezen.
- **TUNER:** om af te stemmen op een lagere/hogere radiofrequentie.
- **TAPE:** om terug of vooruit te spoelen.
- **CLOCK:** om het uur in te stellen of om de minuten in te stellen.

11 REC

- *Om het opnemen op een cassette te starten.

12 OPEN/CLOSE

- Om de cassettevak te openen/te sluiten.

13 Cassettedeck

14 BASS/TREBLE (+ –)

- Het gewenste niveau kiezen voor BASS (lage tonen) of TREBLE (hoge tonen).

15 MASTER VOLUME (VOL + –)

- Om het volumeniveau in te stellen.

16 CLOCK•TIMER

- Om de tijd weer te geven in het display of om de klok in te stellen.

17 RDS/NEWS

- Bij de tuner, om de RDS-informatie te kiezen.
- Bij andere apparaten, om het nieuws in/uit te schakelen.

18 OPEN/CLOSE ▲

- Disklades te openen/te sluiten.

Bedieningstoetsen die enkel op de afstandsbediening beschikbaar zijn

19 REPEAT

- Om een nummer/een disk/alle geprogrammeerde nummers te herhalen.

20 TAPE A/R

- De gewenste afspeelmodus kiezen voor de cassette: één kant, beide kanten of automatisch herhalen.

21 ◀ ▶

- **MP3/WMA:** om een nummer van een MP3/WMA-cd.
- **CD:** om een nummer te kiezen.
- **TUNER:** om een geprogrammeerde zender te kiezen.
- **TAPE:** de andere kant van de cassette kiezen.

22 ◀ ▶

- **MP3/WMA:** om een album van een MP3/WMA-cd te kiezen.
- **CD:** om een vorige/volgende passage te zoeken.
- **TUNER:** om af te stemmen op een lagere/hogere radiofrequentie.
- **TAPE:** om terug of vooruit te spoelen.
- **CLOCK:** om het uur in te stellen of om de minuten in te stellen.

23 TIMER

- Om de timer weer te geven in het display of Om de timer in te stellen.

24 DIM

- Om de verschillende helderheidsniveaus voor het display te kiezen.

25 INC. SURR.

- Om het surround sound-effect aan en uit te zetten.

26 MUTE

- Om het geluid uit te schakelen en weer aan te zetten.

27 SLEEP

- Om de inslaapfunctie van de timer (automatisch uitschakelen) in te stellen.

28 SNOOZE

- Om de wekfunctie van de timer tijdelijk uit te schakelen.

29 TIMER ON/OFF

- Om de timer in/uit te schakelen.

30 NATURAL

- Vlak geluid selecteren.

31 DISPLAY

- Om bij MP3/WMA-disks de naam van het album en de titel in het display weer te geven.

32 PROGRAM

- **CD:** om het programmeren van nummers te starten of te bevestigen.
- **TUNER:** om het *automatisch/handmatig programmeren van zenders te starten.
- **CLOCK:** om te kiezen tussen het 12- of 24-uurssysteem voor de klok.

33 SHUFFLE

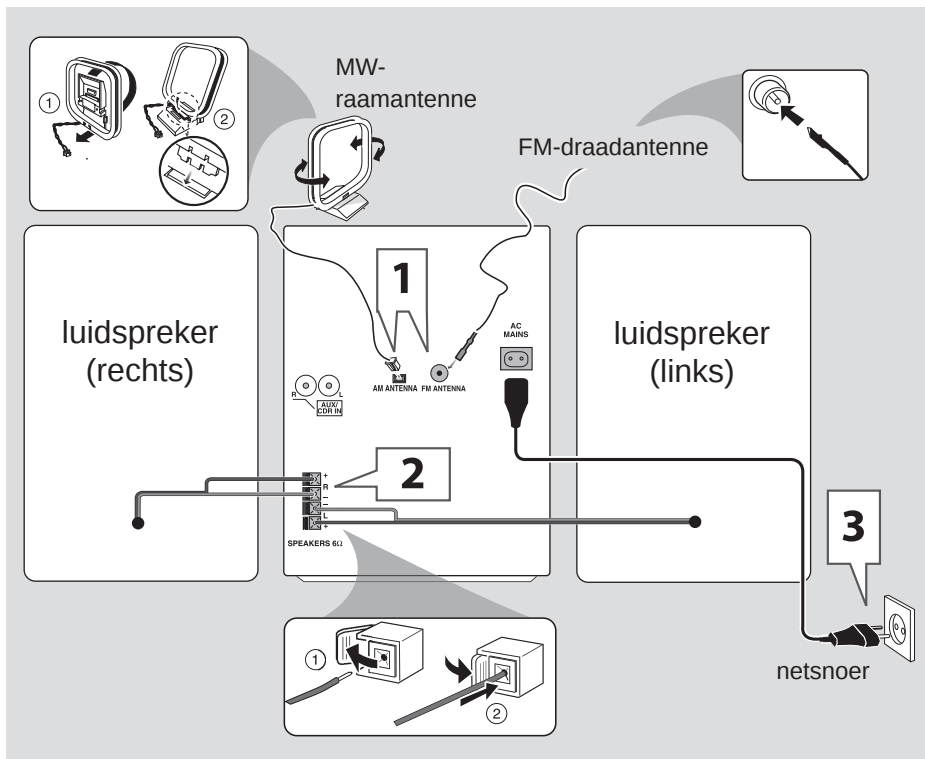
- Om het afspelen in willekeurige volgorde in/uit te schakelen.

34 ⏻

- Om in de energiebesparende stand-by-stand te schakelen.
- *Om stand-by te schakelen.

* = Houd de toets langer dan twee seconden ingedrukt.

Aansluitingen



WAARSCHUWING!

- Gebruik enkel de bijgeleverde luidsprekers. Het beste geluid krijgt u door het hoofdapparaat en de luidsprekers te combineren. Het gebruik van andere luidsprekers kan het apparaat beschadigen en heeft een nadelige invloed op de geluidskwaliteit.
- Verbind of wijzig nooit aansluitingen terwijl het apparaat ingeschakeld is.
- Steek de stekker van het netsnoer pas in het stopcontact als u klaar bent met alle aansluitingen.

Stap 1: Aansluiten van de FM/MW-antennes

- Plaats de MW-raamantenne op een legplank of bevestig de antenne aan een rek of aan de muur.
- Rol de FM-antenne uit en bevestig de antenne aan de muur.
- Richt de antennes voor een zo helder mogelijke ontvangst.
- Plaats de antennes zo ver mogelijk uit de buurt van tv's, videorecorders of andere stralingsbronnen om ongewenste ruis te voorkomen.
- Voor een betere FM-stereo-ontvangst, kunt u een FM-buitenantenne aansluiten.

Stap 2: Aansluiten van de luidsprekers

Sluit de luidsprekerkabels aan op de aansluitklemmen SPEAKERS, de rechterluidspreker op "R" en de linkerluidspreker op "L", de gekleurde (gemarkeerde) draad op de "+" en de zwarte (ongemarkeerde) draad op de "-". Steek het afgestripte uiteinde van de luidsprekerkabel helemaal in de klem zoals aangegeven.

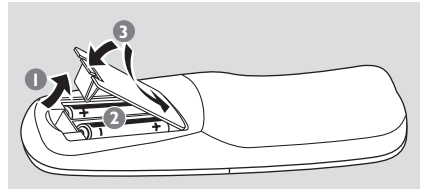
Handige tips:

- Zorg ervoor dat de luidsprekerkabels op de juiste manier aangesloten worden. Onjuiste aansluitingen kunnen het systeem beschadigen door kortsluiting.
- Sluit niet meer dan één luidspreker aan op elk paar luidsprekerklemmen + / -.

Stap 3: Aansluiten van het netsnoer

Wanneer de stekker van het netsnoer voor de eerste keer in het stopcontact gestoken wordt, kan in het display "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" (automatisch installeren - druk op PLAY) verschijnen. Druk op ►► op het apparaat om alle beschikbare radiozenders op te slaan of druk op ■ om te beëindigen (zie "Bedienen van de tuner").

Stap 4: Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening



- 1 Open het klepje van het batterijvak.
- 2 Plaats twee batterijen, type R06 of AA, en let hierbij op de indicaties (+ -) binnenin het vak.
- 3 Sluit het batterijvak.

Gebruiken van de afstandsbediening om het systeem te bedienen

- 1 Richt de afstandsbediening recht naar de sensor (iR) op het apparaat.
- 2 Kies het apparaat dat u wilt bedienen door op één van de bronkeuzetoetsen op de afstandsbediening te drukken (bijvoorbeeld CD, TUNER).
- 3 Kies vervolgens de gewenste functie (bijvoorbeeld ►►, ◀◀, ▶▶).

LET OP!

- Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als u ze gedurende langere tijd niet zult gebruiken.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende types door elkaar.
- Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.

NL Batterijen niet weggooien, maar inleveren als KCA.



In-/uitschakelen

Inschakelen van een apparaat

- Druk op **CD, TUNER, TAPE** of **AUX/CDR**.

In de energiebesparende stand-by-stand schakelen

- Druk op **⏻**.
 - De toets ECO POWER begint te branden.
 - Het display wordt leeggemaakt.

Stand-by schakelen (klok weergeven)

- Houd **⏻** ingedrukt.
 - De klok verschijnt in het display.
 - Als u vanuit stand-by op de toets **CLOCK** drukt dan wordt het systeem in de energiebesparende stand-by-stand geschakeld.

Handige tip:

– Controleer, voor u het systeem in de energiebesparende stand-by-stand of stand-by schakelt, of het demonstratieprogramma uitgeschakeld is.

Demonstratieprogramma

Als het demonstratieprogramma ingeschakeld is dan worden, iedere keer dat u het systeem in de energiebesparende stand-by-stand of stand-by schakelt, de verschillende functies getoond die het systeem biedt.

Om het demonstratieprogramma in te schakelen

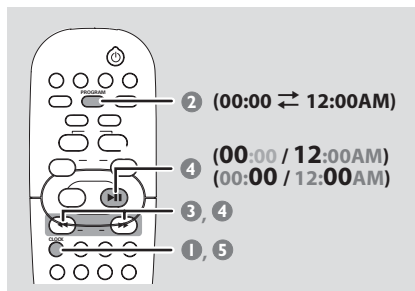
- Houd, vanuit de energiebesparende stand-by-stand of vanuit stand-by, de toets **■** op het apparaat ingedrukt tot in het display "DEMO ON" (demonstratie aan) verschijnt.

Om het demonstratieprogramma uit te schakelen

- Houd **■** op het apparaat ingedrukt tot in het display "DEMO OFF" (demonstratie uit) verschijnt.

Instellen van de klok

De klok kan ingesteld worden op het 12-uurs- of het 24-uursysteem (bijvoorbeeld "11:59 PM" of "23:59").



- 1 Houd **CLOCK** ingedrukt tot de kloktijd knipperend wordt weergegeven op het display.
- 2 Druk herhaaldelijk op **PROGRAM** om te kiezen tussen de 12-uursklok en de 24-uursklok.
- 3 Druk herhaaldelijk op **◀** of **▶** (of op **◀▶**) het systeem) om het uur in te stellen.
- 4 Druk op **▶||** om over te schakelen naar de minuteninstelling, en druk vervolgens een aantal maal op **◀** of **▶** (of op **◀▶**) het systeem) om de minuten in te stellen.
- 5 Druk op **CLOCK** om de instelling op te slaan.
 - De klok begint te lopen.

Om de klok te bekijken terwijl een van de bronapparaten ingeschakeld is

- Druk **eenmaal** op **CLOCK**.
 - De klok wordt gedurende enkele seconden weergegeven.

Handige tips:

- De klokinstellingen worden gewist als de netvoeding onderbroken wordt.
- Als tijdens het instellen van de klok gedurende 90 seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt het instellen van de klok automatisch beëindigd.
- Voor het automatisch instellen van de tijd met behulp van de tijdsinformatie in het RDS-sigitaal, zie "Bedienen van de tuner – Instellen van de RDS-klok".

Dimmen van het display van het systeem

U kunt de gewenste helderheid kiezen voor het display.

- Druk, terwijl om het even welk apparaat gekozen is, herhaaldelijk op **DIM** om de display-stand DIM 1, DIM 2, DIM 3 of DIM OFF te kiezen.
→ **DIM** verschijnt in het display, behalve bij DIM OFF.

Volumeregeling

Stel de knop **MASTER VOLUME** in (of druk op **VOL +/–** op de afstandsbediening) om het geluidsniveau harder of zachter te zetten.
→ "**VOL MUTE**" is het laagste volumeniveau en "**0 dB**" is het hoogste volumeniveau.

Om het geluid tijdelijk uit te schakelen

- Druk op **MUTE** op de afstandsbediening.
→ Het afspelen gaat verder zonder geluid en in het display staat "**MUTE**" (geluid uit).
→ Om het geluid weer aan te zetten, drukt u nogmaals op **MUTE** of zet u het volumeniveau harder.

Geluidsinstellingen

Incredible Surround (Ruimtelijk surround-effect)

Met de Incredible Surround-functie wordt de virtuele afstand tussen de voorluidsprekers vergroot zodat er een enorm ruimtelijk en allesomvattend stereo-effect ontstaat.

- Druk herhaaldelijk op **INC. SURR.**
→ Indien ingeschakeld, verschijnt in het display **INCREDIBLE SURROUND**.
→ Indien uitgeschakeld, staat in het display "**IS OFF**" (IS uit).

Bass/Treble (lage/ hoge tonen)

Met de functies **BASS** (lage tonen) en **TREBLE** (hoge tonen) kunt u de instellingen van de geluidsprocessor bepalen.

- Pas **BASS** of **TREBLE** (of druk op de afstandsbediening op **BASS +/–** / **TREBLE +/–**) om de gewenste instellingen voor hoge en lage tonen te selecteren.
→ Op het display verschijnt "**BASS XX**" of "**TREBLE XX**". "**XX**" staat voor het volgende niveau:
Min → -2 ... → 0 → 1... → +2 → Max ...

Natural (flat sound) – (vlak geluid)

Met deze functie kunt u de geluidsinstelling tijdelijk uitschakelen (bijv. Incredible Surround – OFF, Bass/Treble – 0dB).

- Druk op **NATURAL** op de afstandsbediening.
→ Als u nogmaals op deze toets drukt, wordt de vorige geluidsinstelling hersteld.
→ Als u op de knop **INC. SURR** of **BASS/ TREBLE** drukt, wordt de geluidsinstelling "natural" uitgeschakeld.

Bedienen van de diskspeler

BELANGRIJK!

- Dit systeem is geschikt voor gewone disks. Gebruik daarom geen accessoires zoals een disk-adapterring of diskfolie enzovoort die in de handel verkrijgbaar zijn; deze kunnen het mechanisme van de wisselaar beschadigen.
- Plaats niet meer dan één disk in elk diskvak.

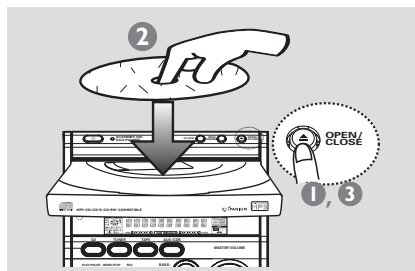
Geschikte disks

Dit systeem is geschikt voor het afspelen van :

- Alle vooropgenomen audio-cd's
- Alle gefinaliseerde audio-cd-r's en audio-cd-rw's
- MP3-cd's (cd-rom's met MP3-nummers)
- WMA-cd's (cd-rom's met WMA-nummers)



Plaatsen van de disk



- 1 Druk op de toets **OPEN/CLOSE** om de disklade te openen.
- 2 Plaats een disk met de bedrukte kant naar boven. Bij tweezijdige disks plaats u de disk met de kant die u wilt afspelen naar boven.
- 3 Druk nogmaals op de toets **OPEN/CLOSE** om de disklade te sluiten.
→ In het display verschijnt "READING". Het totale aantal nummers en de speelduur verschijnen in het display.

Handige tip:

- Om er zeker van te zijn dat het systeem optimaal functioneert, moet u wachten tot de disk volledig gelezen zijn voor u verdergaat.

Afspeelfuncties

Alle bedieningsfuncties die beschreven worden, zijn bedoeld voor de afstandsbediening, behalve als dit anders vermeld wordt.

Om het Afspelen

- Druk op **▶II**

Om een bepaald nummer te kiezen

- Druk herhaaldelijk op **◀** of **▶** (of op **◀◀** **▶▶** het systeem) tot het gewenste nummer in het display verschijnt.
→ Tijdens het afspelen in willekeurige volgorde (shuffel), heeft het indrukken van de toets **◀** geen effect.

Om tijdens het afspelen een bepaalde passage te zoeken

- Houd **◀◀** of **▶▶** (of op **◀◀▶▶** het systeem) ingedrukt en laat los wanneer u de gewenste passage gevonden heeft.
→ Bij CD disks is het geluid zachter lager.
→ Bij MP3/WMA disks is het volume lager.

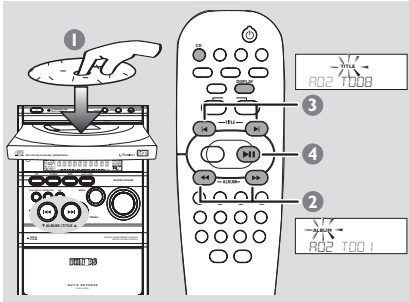
Om het afspelen te onderbreken

- Druk op **▶II**
→ Om op de normale manier verder te gaan met afspelen herhaalt u het bovenstaande.

Om het afspelen te beëindigen

- Druk op **■**.
→ Als het systeem gedurende 30 minuten stil blijft staan dan wordt overgeschakeld naar de energiebesparende stand-by-stand.

Afspelen van een MP3/WMA-disk



- 1 Plaats een MP3/WMA-disk.
→ Het lezen van de disk kan langer dan 10 seconden duren door het grote aantal nummers dat op één disk staat.
→ In het display verschijnt "Rxx Tyyy". xx is het huidige albumnummer en yy is het huidige titelnummer.
- 2 Druk op ◀▶ (of houd ◀▶▶▶ het systeem) om het gewenste album te kiezen.
- 3 Druk op ◀▶ (of op ◀▶▶▶ het systeem) om de gewenste titel te kiezen.
- 4 Druk op ▶▶ om het afspelen te starten.
- Druk tijdens het afspelen op **DISPLAY** om de naam van het album en de titel weer te geven.

Ondersteunde MP3/WMA-diskformaten:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Maximum aantal titels : 400 (afhankelijk van de lengte van de filenames)
- Maximum aantal albums : 40
- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Ondersteunde bitsnelheden: 32~256 (kbps), variabele bitsnelheden
- ID3-velden: V1,1,V2,2,V2,3,V2,4

BELANGRIJK!

- Voor DRM-beveiligde WMA-bestanden gebruikt u Windows Media Player 10 (of een latere versie) voor het branden / omzetten van cd's. Surf naar www.microsoft.com voor details over de Windows Media Player en WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

Herhalen en afspelen in willekeurige volgorde

U kunt de verschillende manieren van afspelen kiezen en wijzigen voor of tijdens het afspelen.

Herhalen

- 1 Druk herhaaldelijk op **REPEAT** op de afstandsbediening om te kiezen tussen:

REPEAT	REPEAT	REPEAT	PROG	REPEAT	PROG
TRACK	DISC	TRACK	TRACK	REPEAT	PROG
(A)	(B)	(C)		(D)	

- (A) – om het huidige nummer te herhalen.
- (B) – om de huidige disk te herhalen.
- (C) – om het huidige geprogrammeerde nummer te herhalen (enkel als er een programma aan het spelen is)
- (D) – om alle geprogrammeerde nummers te herhalen (enkel als er een programma aan het spelen is)

- 2 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen drukt u op **REPEAT** tot in het display "OFF" verschijnt.

Afspelen in willekeurige volgorde

- Druk op **SHUFFLE** op de afstandsbediening om het afspelen in willekeurige volgorde in/uit te schakelen.
→ Indien ingeschakeld, dan wordt in het display, **SHUFFLE** weergegeven en de (eventueel gekozen) manier van herhalen wordt uitgeschakeld.
→ Als er een programma aan het spelen is dan worden enkel de geprogrammeerde nummers in willekeurige volgorde afgespeeld.

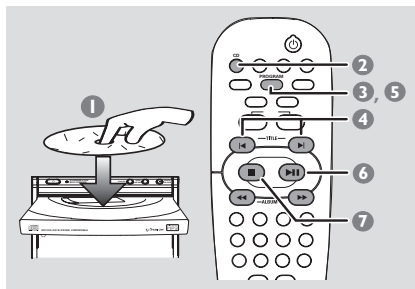
Handige tip:

- Als u op de toets OPEN/CLOSE drukt dan wordt het herhalen of het afspelen in willekeurige volgorde uitgeschakeld.

Bedienen van de diskspeler

Programmeren van disknummers

Het programmeren van nummers is enkel mogelijk als de speler stilstaat. Er kunnen in het totaal 99 nummers in elke volgorde in het geheugen opgeslagen worden.



- 1 Plaats de gewenste disks in de disklade (zie "Plaatsen van de disk").
- 2 Druk op **CD** om een disk te kiezen.
- 3 Druk op **PROGRAM** om te beginnen met het programmeren.
→ **PROG** begint te knipperen.
- 4 Druk herhaaldelijk op **◀** of **▶** (of op **◀◀** **▶▶** het systeem) om het gewenste nummer te kiezen.
- Bij MP3/WMA-disks drukt u op **◀◀** / **▶▶** en op **◀** / **▶** (of op **◀◀** **▶▶** het systeem) om het album en de titel te kiezen die u wilt programmeren.
- 5 Druk op **PROGRAM** om op te slaan.
- Herhaal de **stappen 4 en 5** om nog meer nummers te kiezen.
→ Als u meer dan 99 nummers probeert te programmeren dan verschijnt in het display, "PROGRAM FULL" (programma vol).
- 6 Druk op **▶▶** om het afspelen van het programma te starten.
- 7 Wilt u het afspelen van het programma of het programmeren beëindigen, druk dan **eenmaal** op **■**.
→ **PROG** blijft in het display staan en het programma blijft actief.

Handige tips:

- Als de totale speelduur 100 minuten is of als één van de geprogrammeerde nummers een volgnummer heeft hoger dan 30 dan verschijnt in het display "----:--" in plaats van de totale speelduur.
- Bij MP3/WMA disks is "----" altijd op de display aangegeven.
- Als binnen 20 seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt het programmeren afgesloten.

Controleren van het programma

- 1 Beëindig het afspelen en druk herhaaldelijk op **◀** of **▶** (of op **◀◀** **▶▶** het systeem).
- 2 Druk op **▶▶** om het afspelen te starten vanaf het huidige geprogrammeerde nummer.

Wissen van het programma

- Beëindig het afspelen en druk op **■** om het programma te wissen.
OF

Druk op de toets **OPEN/CLOSE ▲** van de disklade.

→ **PROG** verdwijnt uit het display en "PROGRAM CLEAR" (programma gewist) verschijnt in het display.

Handige tip:

- Het programma wordt gewist als de netvoeding onderbroken wordt of als u een andere apparaat kiest.

BELANGRIJK!

Controleer of de FM- en de MW-antenne aangesloten zijn.

Afstemmen op een radiozender

- 1 Druk op **TUNER** om de tuner te kiezen. Om een ander golfgebied te kiezen (FM of MW), drukt u opnieuw op **TUNER**.
- 2 Houd **◀** of **▶** (of op **◀▶**) het systeem) ingedrukt tot de weergegeven frequentie begint te veranderen en laat dan los.
 - In het display verschijnt "SEARCH".
 - Het systeem stemt automatisch af op de volgende radiozender met een sterk signaal
 - Bij FM-stereo-ontvangst brandt **Ⓢ**
 - Bij RDS-zenders brandt **RDS** (enkel op de FM-band).

Om af te stemmen op een zwakke zender

- Druk herhaaldelijk kort op **◀** of **▶** (of op **◀▶**) het systeem) tot de ontvangst optimaal is.

Programmeren van radiozenders

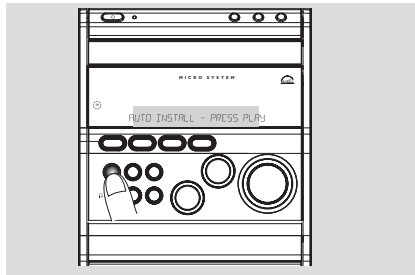
U kunt in het totaal 40 voorkeurzenders in het geheugen opslaan, te beginnen met de FM-band en vervolgens de MW-band.

Handige tips:

- Als binnen 20 seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt het programmeren afgesloten.
- Als met Plug & Play geen enkele stereofrequentie gevonden wordt dan verschijnt in het display "CHECK ANTENNA" (controleer antenne).

Plug & Play

Met Plug & Play kunt u alle beschikbare radiozenders automatisch opslaan.



- 1 Sluit het systeem aan op de netvoeding; in het display verschijnt "AUTO INSTALL – PRESS PLAY" (automatisch installeren – druk op PLAY).

OF

Houd, vanuit de energiebesparende stand-by-stand/stand-by, **▶||** op het apparaat ingedrukt tot in het display "AUTO INSTALL – PRESS PLAY" verschijnt.

- 2 Druk op **▶||** op het apparaat om het installeren te starten.
 - In het display verschijnt "INSTALL TUNER AUTO".
 - Alle eerder opgeslagen radiozenders worden vervangen.
 - Als Plug & Play klaar is dan begint de radiozender waarop het laatst afgestemd was (of de eerste beschikbare RDS-zender) te spelen.
- 3 Als de eerste geprogrammeerde zender een RDS-zender is dan gaat het systeem verder met het instellen van de RDS-klok.
 - In het display verschijnt "INSTALL" gevolgd door "TIME" en "SEARCH RDS TIME".
 - Wanneer de RDS-tijd ontvangen wordt, verschijnt in het display "RDS TIME" (RDS-tijd) en de huidige tijd wordt opgeslagen.
 - Als de RDS-zender niet binnen 90 seconden de RDS-tijd uitstuurt dan verschijnt in het display "NO RDS TIME" (geen RDS-tijd) en wordt het installeren automatisch beëindigd.

Automatisch programmeren van voorkeuzenders

U kunt het automatisch programmeren van voorkeuzenders starten vanaf een bepaald zendernummer:

- 1 Druk, terwijl de tuner gekozen is, op **◀** of **▶** (of op **◀◀ ▶▶** het systeem) om een zendernummer te kiezen.
- 2 Houd **PROGRAM** ingedrukt tot in het display "RUIT" (automatisch) verschijnt.
→ Als een radiozender opgeslagen is onder één van de zendernummers dan wordt deze zender niet nog een keer opgeslagen onder een ander zendernummer.
→ Als geen zendernummer gekozen wordt dan start het automatisch programmeren met zendernummer (1) en worden alle eerder opgeslagen zenders overschreven.

Handmatig programmeren van voorkeuzenders

U kunt ervoor kiezen om enkel uw favoriete radiozenders te programmeren.

- 1 Stem af op de gewenste radiozender (zie "Afstemmen op een radiozender").
 - 2 Druk op **PROGRAM**.
→ Het zendernummer begint te knippen. Als u de radiozender onder een ander zendernummer wilt opslaan, druk dan op **◀** of **▶** (of op **◀◀ ▶▶** het systeem).
 - 3 Druk nogmaals op **PROGRAM** om op te slaan.
- Herhaal de **stappen 1 tot 3** om nog meer radiozenders op te slaan.

Afstemmen op een geprogrammeerde zender

- Druk, terwijl de tuner gekozen is, op **◀** of **▶** (of op **◀◀ ▶▶** het systeem).
→ Het zendernummer, de frequentie en het golfgebied verschijnen in het display.
- Houd **■** ingedrukt tot in het display "PRESET DELETE" (geprogrammeerde zender gewist) verschijnt.
→ De huidige geprogrammeerde radiozender wordt gewist.
→ Alle andere geprogrammeerde radiozenders met een hoger nummer schuiven een nummer naar beneden.

RDS

RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) is een systeem dat aan FM-zenders de mogelijkheid biedt om extra informatie weer te geven. Als u een RDS-zender ontvangt dan verschijnen in het display **RDS** en de naam van de zender:

Bekijken van de RDS-informatie

- Stem af op een RDS-zender op de FM-band en druk vervolgens herhaaldelijk op **RDS/NEWS** om te kiezen uit de volgende soorten informatie (indien aanwezig):
 - Naam van de zender
 - Programmatype (bijvoorbeeld nieuws, zaken, sport enzovoort)
 - Radiotekstmededelingen
 - Frequentie

Instellen van de RDS-klok

Sommige RDS-zenders geven om de minuut de juiste tijd door. Het is mogelijk om de klok in te stellen met behulp van het tijdsignaal dat met het RDS-signaal meegestuurd wordt.

- 1 Stem af op een RDS-zender op de FM-band (zie "Afstemmen op een radiozender").
- 2 Druk **tweemaal** op **CLOCK**.
- 3 Druk op **RDS/NEWS**.
 - In het display verschijnt "SEARCH RDS TIME" (RDS-tijd wordt gezocht).
 - Als de RDS-tijd ontvangen wordt dan wordt de huidige tijd opgeslagen.
 - Als de RDS-zender niet binnen 90 seconden de RDS-tijd uitstuurt dan verschijnt in het display "NO RDS TIME" (geen RDS-tijd).

Handige tip:

– Sommige RDS-zenders geven om de minuut de tijd door. De nauwkeurigheid van de doorgegeven tijd hangt af van de RDS-zender in kwestie.

Nieuwsuitzendingen

U kunt de tuner zo instellen dat het beluisteren van een cd of een ander apparaat onderbroken wordt door de nieuwsuitzending van een RDS-zender. Dit werkt enkel als de RDS-zender een nieuwssignaal meestuur met de nieuwsuitzending.

BELANGRIJK!

U kunt de nieuwsfunctie inschakelen bij elk apparaat behalve bij de tuner.

Inschakelen van de nieuwsfunctie

- 1 Druk, **terwijl om het even welk apparaat gekozen is**, op **RDS/NEWS** tot in het display "NEWS" verschijnt.
 - **NEWS** verschijnt in het display.
 - Het systeem zoekt de eerste vijf (5) geprogrammeerde radiozenders af en wacht tot er een nieuwsbericht uitgezonden wordt bij één van deze RDS-zenders.
 - Tijdens het zoeken naar een nieuwsuitzending blijft het huidige gekozen apparaat spelen.
- 2 Wanneer een nieuwsuitzending gevonden wordt dan schakelt het systeem over naar de tuner.
 - **NEWS** begint te knippen.
- Als bij de eerste vijf geprogrammeerde zenders geen RDS-zender gevonden wordt dan schakelt het systeem de nieuwsfunctie uit.
 - In het display verschijnt "NO RDS NEWS" (geen RDS-nieuws).

Handige tips:

- Voor u de nieuwsfunctie inschakelt, moet u de tuner uitschakelen.
- Controleer, voor u de nieuwsfunctie inschakelt, of de eerste vijf geprogrammeerde zenders RDS-zenders zijn.
- Als de nieuwsfunctie ingeschakeld wordt dan werkt deze slechts één keer.

Om de nieuwsfunctie uit te schakelen

- Druk opnieuw op **RDS/NEWS** of schakel over op de tuner.
OF

Druk tijdens een nieuwsuitzending op één van de andere bronkeuzetoetsen om het bijbehorende apparaat in te schakelen.

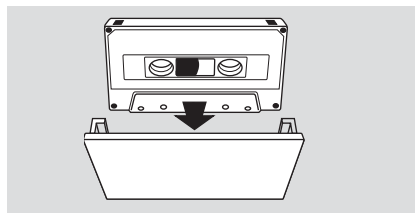
Bediening van/opnemen op het cassettedeck

BELANGRIJK!

- Controleer voor het afspelen van een cassette of de band van de cassette goed strak zit en span die indien nodig aan met een potlood. Als de band niet strak zit, kan deze vast komen te zitten in het mechanisme of breken.
- De band van C-120-cassettes is erg dun en kan gemakkelijk vervormd of beschadigd worden. Het is dan ook beter ze niet te gebruiken in dit systeem.
- Bewaar de cassettes op kamertemperatuur en houd ze uit de buurt van magnetische velden (bijvoorbeeld van een transformator, tv of luidspreker).

Afspelen van een cassette

- 1 Druk op **TAPE** om het cassettedeck te kiezen.
- 2 Druk op **OPEN/CLOSE**  om het cassettevak te openen.
- 3 Plaats een bespeelde cassette in het vak en sluit het cassettevak.
→ Plaats de cassette met de open kant naar beneden en de volle spoel links.



- 4 Druk op **▶II** om het afspelen te starten.

Om te wisselen van kant

- Druk op **◀** of **▶** op de afstandsbediening.
→ U kunt tijdens het afspelen op het systeem op **▶II** drukken om te wisselen van afspeelkant.
→ In het display verschijnt **◀** (achterkant) of **▶** (voorkant) afhankelijk van de gekozen kant.

Om de manier van afspelen te wijzigen

- Druk herhaaldelijk op **TAPE A/R** op de afstandsbediening om te kiezen uit de verschillende manieren van afspelen.
 -  : één kant van de cassette wordt eenmaal afgespeeld.
 -  : beide kanten worden eenmaal afgespeeld.
 -  : beide kanten van de cassette worden keer op keer herhaald met een maximum van 10 keer of tot u op  drukt.

Versneld terug- of vooruitspoelen

- 1 Beëindig het afspelen en druk op **◀◀** of **▶▶** (of op **◀◀ ▶▶** het systeem).
- 2 Druk op  wanneer u de gewenste passage bereikt heeft.
→ Het versneld terug- of vooruitspoelen wordt automatisch beëindigd aan het eind van de cassette.

Om het afspelen te beëindigen

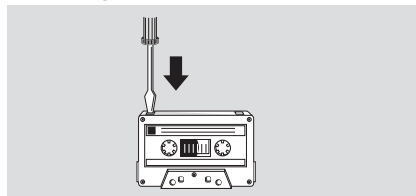
- Druk op .

Handige tip:

- Tijdens het terug- of vooruitspoelen van de cassette kunt u ook tegelijk een ander apparaat kiezen (bijvoorbeeld CD of TUNER).

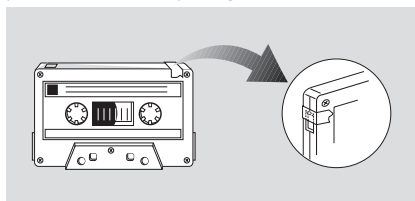
Algemene informatie over opnemen

- Gebruik voor het opnemen enkel cassettes van het IEC-type I (normaal).
- Het opnameniveau wordt automatisch ingesteld, ongeacht de volume-, Incredible Surround-, BASS/TREBLE- of andere instellingen.
- Aan het begin en einde van de cassette zit een stukje aanloopband. Daardoor wordt op het begin en op het einde van de cassette gedurende zes tot zeven seconden niets opgenomen.
- Om te voorkomen dat u per ongeluk een cassette wist, kunt u het lipje op de linkerbovenhoek van de cassettekant die u wilt beveiligen uitbreken.



Bediening van/opnemen op het cassettedeck

- Als in het display "CHECK TAPE" (controleer cassette) verschijnt dan is het beveiligingslipje uitgebroken. Plak dan een stukje doorzichtig plakband over de opening.



BELANGRIJK!

Opnemen is slechts geoorloofd als geen inbreuk wordt gemaakt op auteursrechten of andere rechten van derden.

Vorbereidingen voor het opnemen

- 1 Druk op **TAPE**.
- 2 Plaats een cassette die geschikt is voor opnemen in het cassettedeck.
- 3 Druk op **◀** of **▶** om de kant te kiezen waarop u wilt opnemen.
→ **◀** verschijnt in het display in geval van de achterkant.
→ **▶** verschijnt in het display in geval van de voorkant.
- 4 Druk herhaaldelijk op **TAPE A/R** op de afstandsbediening om de manier van opnemen te kiezen.
→ **◀** om op slechts één kant op te nemen.
→ **↔** om op beide kanten op te nemen.
- 5 Zet het bronapparaat dat u wilt opnemen klaar:
CD – plaats de cd in de speler.
TUNER – stem af op de gewenste radiozender.
AUX/CDR – sluit een extern apparaat aan.

Tijdens het opnemen

- **REC** begint te knipperen.
- Het is niet mogelijk om te wisselen van cassettekant.
- Het is niet mogelijk om naar een ander apparaat te luisteren.
- Het is niet mogelijk om de timer-functie in te schakelen.

Opnemen met één druk op de knop

- 1 Druk op **CD** om het bronapparaat opnemen te kiezen.
- 2 Start het afspelen op het gekozen apparaat.
- 3 Druk op **REC** ingedrukt om de opname te starten.

Om het opnemen te beëindigen

- Druk op **■** op het systeem.

Handige tip:

– Opnemen met één druk op de knop is niet mogelijk als u **TAPE** gekozen heeft; in het display verschijnt dan "SELECT SOURCE" (kies een bron).

Synchroon starten bij opnemen van een cd

- 1 Druk op **CD**.
- Druk op **◀** of **▶** (of op **◀◀ ▶▶** het systeem) om het nummer te kiezen waarmee u de opname wilt starten.
→ U kunt de volgorde waarin u de nummers wilt opnemen programmeren (zie "Bedienen van de diskspeler-Programmeren van disknummers").
- 2 Druk op **REC** ingedrukt om de opname te starten.
→ De cd begint automatisch te spelen.

Om een ander nummer te kiezen tijdens het opnemen

- 1 Druk op **▶||** om de opname te onderbreken.
- 2 Druk op **◀** of **▶** om het gewenste nummer te kiezen.
- 3 Druk op **▶||** om het opnemen te hervatten.

Om het opnemen te beëindigen

- Druk op **■**.
→ Het opnemen en het afspelen van de cd worden tegelijk beëindigd.

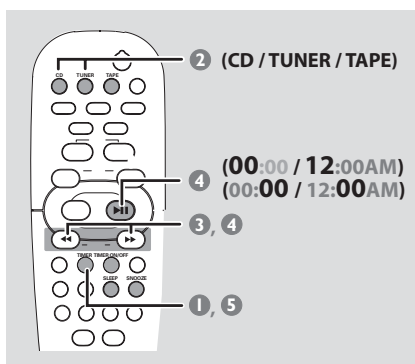
Bedienen van de timer

Instellen van de timer

De diskspeler, tuner of TAPE kunnen op een ingestelde tijd automatisch ingeschakeld worden; zo kan het systeem als wekker dienen.

BELANGRIJK!

- Controleer of de klok juist staat voor u de timer instelt.
- De timer start niet als er een opname bezig is.
- Het volume van de timer wordt steeds harder tot op het niveau waarop het het laatst stond. Als het laatst ingestelde volumeniveau te zacht is dan wordt het volume harder gezet op een vastgesteld minimumniveau.



- 1 Druk op **TIMER** op de afstandsbediening.
→ begint te knipperen.
- 2 Druk op **CD** of **TUNER** of **TAPE** om het apparaat te kiezen waarmee u gewekt wilt worden.
→ Het gekozen apparaat begint te branden terwijl de andere apparaten knipperen.
- 3 Druk herhaaldelijk op **◀◀** of **▶▶** (of op **◀◀▶▶** het systeem) om het uur in te stellen.
- 4 Druk op **▶▶** om over te schakelen naar de minuteninstelling, en druk vervolgens een aantal maal op **◀◀** of **▶▶** (of op **◀◀▶▶** het systeem) om de minuten in te stellen.

- 5 Druk op **TIMER** om de instelling op de slaan.
→ Als de timer ingesteld wordt, wordt hij altijd ook ingeschakeld.
→ Het icoontje blijft in het display staan. Hiermee wordt aangegeven dat de timer ingeschakeld is.
- Op de ingestelde tijd begint het gekozen apparaat 30 minuten te spelen ; vervolgens wordt het systeem in de energiebesparende stand-by-stand geschakeld (als voor die tijd geen enkele toets ingedrukt wordt).
→ CD – het eerste nummer op de cd afspelen. Als de cd-lade leeg is, schakelt het systeem over op Tuner.
→ TUNER – de radiozender waarop het laatst afgestemd was, begint te spelen.
→ TAPE – de cassette afspelen.

Inschakelen/uitschakelen van de timer

- Druk op **TIMER ON/OFF** op de afstandsbediening om de timer uit te schakelen of om opnieuw in te schakelen met de laatst gekozen instellingen.
→ Indien ingeschakeld dan wordt de timerinformatie gedurende enkele seconden in het display weergegeven; vervolgens keert het systeem terug naar het laatst gekozen bronapparaat of blijft het stand-by staan.
→ Indien uitgeschakeld dan wordt in het display "OFF" weergegeven.

Handige tip:

- Als gedurende 90 seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt het instellen van de timer automatisch beëindigd.

Controleren van de timerinstellingen

- Druk op **TIMER** op de afstandsbediening.
→ De timerinformatie wordt gedurende enkele seconden in het display weergegeven; vervolgens keert het systeem terug naar het laatst gekozen bronapparaat of blijft het stand-by staan.

Tijdelijk uitzetten van de wekker (sluimerfunctie)

Binnen 30 seconden nadat de timer vanuit stand-by als wekker ingeschakeld werd, kunt u de sluimerfunctie inschakelen.

- 1 Nadat de timer als wekker ingeschakeld werd, drukt u op **SNOOZE** op de afstandsbediening.
→ Het systeem gaat gedurende vijf minuten in stand-by. Daarna schakelt de timer opnieuw het laatst gekozen apparaat in.
- 2 Om de sluimerfunctie uit te schakelen, drukt u opnieuw op **SNOOZE**.

Instellen van de inslaapfunctie van de timer

Met de inslaapfunctie van de timer wordt het systeem na een zelf ingestelde tijdsduur automatisch in de energiebesparende stand-by-stand geschakeld.

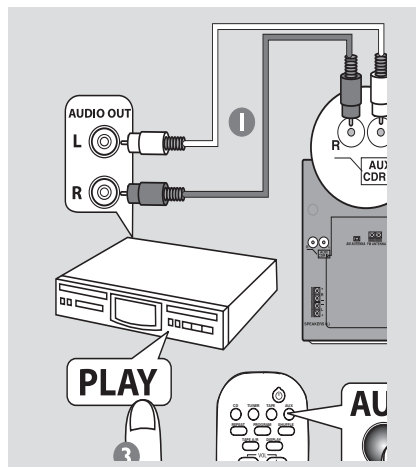
- 1 Druk herhaaldelijk op **SLEEP** op de afstandsbediening tot u de gewenste tijdsduur voor het uitschakelen bereikt heeft.
→ U kunt kiezen uit de volgende instellingen (tijdsduur in minuten):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 →
OFF → 15...
→ In het display verschijnt **SLEEP**, behalve als u "OFF" (uit) gekozen heeft.
→ Om de instelling te bekijken of te wijzigen, herhaalt u de bovenstaande stap.
- 2 Voor het systeem in de energiebesparende stand-by-stand geschakeld wordt, worden de laatste 10 seconden in het display afgeteld.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" → ... → "SLEEP 1"
→ "SLEEP"

Om de inslaapfunctie van de timer uit te schakelen

- Druk herhaaldelijk op **SLEEP** tot in het display "OFF" (uit) verschijnt of druk op de toets **STANDBY ON**.

Afspelen van een externe apparaat

U kunt via de luidsprekers van het systeem het geluid van het aangesloten externe apparaat afspelen.



- 1 Gebruik de rode/witte audiokabels om de ingangen **AUX/CDR IN (R/L)** van het systeem aan te sluiten op de audio-uitgangen (AUDIO OUT) van het andere audio-/videoapparaat (bijvoorbeeld een tv, videorecorder, laserdiskspeler, dvd-speler of cd-recorder).
→ Als het aan te sluiten apparaat slechts één audio-uitgang heeft, sluit deze dan aan op de linker AUX/CDR IN-ingang.
U kunt ook gebruik maken van een cinch-verlooptkabel met enkele naar dubbele stekker; het geluid blijft echter mono.
- 2 Druk herhaaldelijk op **AUX/CDR**.
→ Kies "AUX" wanneer u een tv, videorecorder of laserdiskspeler aangesloten heeft.
→ Kies "AUX/CDR" wanneer u een cd-recorder of dvd-speler aangesloten heeft.
- 3 Druk op **PLAY** op het aangesloten apparaat om het afspelen te starten.

Handige tips:

- Alle geluidsinstellingen (bijvoorbeeld INC SURR) blijven beschikbaar.
- Zie de gebruiksaanwijzing van het aangesloten apparaat voor meer details over het aansluiten en het bedienen.

Technische gegevens

VERSTERKER

Uitgangsvermogen	
- MCM9	2 x 100 W MPO
	2 x 50 W RMS(1)
- MCM11	2 x 150 W MPO
	2 x 75 W RMS(1)
Signaal/ ruis-verhouding	≥ 75 dBA (IEC)
Frequentiebereik	50 – 20000 Hz, -3 dB
Ingangsgevoeligheid	
AUX/CDR In	500 mV/1V
Uitgangen	
Luidsprekers	≥ 6 Ω
Hoofdtelefoon	32 Ω – 1000 Ω
(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)	

DISKPELER

Aantal programmeerbare nummers	99
Frequentiebereik	20 – 20000 Hz, -3 dB
Signaal/ ruis-verhouding	≥ 76 dBA
Kanaalscheiding	≥ 60 dB (1 kHz)
MPEG 1 Layer 3 (MP3-cd)	MPEG AUDIO
Bitsnelheid MP3/WMA-cd	32–256 kbps
	(128 kbps aanbevolen)
Bemonsteringsfrequenties	32, 44,1, 48 kHz

TUNER

FM-bereik	87,5 – 108 MHz
MW-bereik	531 – 1602 kHz
Aantal programmeerbare zenders	40
Antennes	
FM	75 Ω draadantenne
MW	Raamantenne

CASSETTEDECK

Frequentiebereik	
CrO ₂ -cassettes (type II)	80 – 12500 Hz, -8 dB
NORMAL-cassettes (type I)	80 – 12500 Hz, -8 dB
Signaal/ ruisverhouding	
CrO ₂ -cassettes (type II)	≥ 50 dBA
NORMAL-cassettes (type I)	≥ 47 dBA
Jengel	≤ 0,4% DIN

LUIDSPREKERS

Systeem	2-weg, basreflex
Impedantie	6 Ω
Woofer	1 x 5.25-inch woofer met aluminium conus
	2" ferrofluid-gekoelde conus dome tweeter
Tweeter (MCM9)	Bandtweeter
Tweeter (MCM11)	
Afmetingen (b x h x d)	
- MCM9	175 x 254 x 196 (mm)
- MCM11	175 x 254 x 215 (mm)
Gewicht	
-MCM9	3,0 kg per stuk
-MCM11	3,1 kg per stuk

ALGEMEEN

Materiaal/afwerking	Polystyreen/metaal
Netspanning	220 – 230 V/50 Hz
Stroomverbruik	
- MCM9	45 W
- MCM11	40 W
Stand-by	< 15 W
Energiebesparende stand-by	< 0,6 W
Afmetingen (b x h x d)	175 x 252 x 350 (mm)
Gewicht (zonder luidsprekers)	5,0 kg

Wijzigingen van de technische gegevens en de uitvoering voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

WAARSCHUWING

Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren want dan vervalt de garantie. Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, neem dan contact op met uw leverancier of met Philips.

Probleem	Oplossing
Slechte radio-ontvangst.	✓ Als het signaal te zwak is, richt dan de antenne of sluit een buitenantenne aan voor een betere ontvangst. ✓ Zet het systeem verder van uw tv of videorecorder af.
In het display staat "NO DISC" (geen disk) of de disk kan niet afgespeeld worden.	✓ Plaats een disk in het apparaat. ✓ Plaats de disk met de bedrukte kant naar boven. ✓ Vervang de disk of maak deze schoon; zie "Onderhouds- en veiligheidsvoorschriften". ✓ Gebruik een cd-r(w) die afgesloten is of een disk met het juiste formaat.
Het systeem reageert niet als er een toets ingedrukt wordt.	✓ Haal het netsnoer uit het systeem, sluit deze weer aan en zet het systeem weer aan.
Opnemen of afspelen lukt niet.	✓ Gebruik enkel NORMAL-cassettes (IEC I). ✓ Plak een stukje plakband over de opening waarvan het lipje ontbreekt.
Het cassettevak gaat niet open.	✓ Haal de stekker uit het stopcontact, steek deze er daarna weer in en zet het systeem weer aan.
Geen of slecht geluid.	✓ Stel het volume in. ✓ Maak de hoofdtelefoon los. ✓ Controleer of de luidsprekers goed aangesloten zijn. ✓ Controleer of het netsnoer goed aangesloten is.
De afstandsbediening werkt niet zoals het hoort.	✓ Kies het juiste apparaat (bijvoorbeeld CD of TUNER) voor u op een functietoets drukt (► , ◀◀, ►►). ✓ Breng de afstandsbediening dicht bij het systeem. ✓ Vervang de batterijen. ✓ Richt de afstandsbediening recht naar de infraroodsensor.
De timer werkt niet.	✓ Stel de klok juist in. ✓ Druk op TIMER ON/OFF om de timer in te schakelen. ✓ Als er een opname bezig is, beëindig die dan.
De functies verschijnen automatisch in het display en de toetsen beginnen te knipperen.	✓ Houd DEMO STOP op het apparaat ingedrukt om het demonstratieprogramma uit te schakelen.